

《莫吐儿传奇》

图书基本信息

书名：《莫吐儿传奇》

13位ISBN编号：9787532431199

10位ISBN编号：7532431193

出版时间：1997年11月第一版

出版社：少年儿童出版社

作者：肖洛姆-阿莱汉姆

页数：165

译者：姚以恩

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu111.com

《莫吐儿传奇》

内容概要

在读完《莫吐儿》的俄译本以后，高尔基给肖洛姆-阿莱汉姆写了一封非常热情的信。信上说：“您的书我收到了，读过以后我笑了也哭了。真是一本绝妙好书！……这本书我非常喜欢。再说一遍，这是一本了不起的好书。整本书都洋溢着对人民的深厚、亲切而真挚的爱。”

《莫吐儿》在中国出版后，曾受到我国老一辈大作家曹靖华、丰子恺、钱钟书、萧乾等的热情称赞，萧乾在发表于1985年第一期《瞭望》周刊的一篇文章中说：“十九世纪犹太作家肖洛姆-阿莱汉姆的《莫吐儿》一共不到一百页，对我却像是浓缩了的狄更斯或马克·吐温，也那么幽默，真实，感人。… …”

《莫吐儿传奇》

精彩短评

- 1、姚以恩翻译。
- 2、离奇 有趣
- 3、看下面评论里说好像是残缺的 忽然好像有过这种记忆 它是不全的
- 4、
- 5、天真的孩子，苦难的人生。
- 6、作为犹太人，用意第绪语创作的作家肖洛姆-阿莱汉姆，在本书中以幽默的笔，童年的视角对犹太人在俄国时代的生活做出自己的叙述，这是什么样的苦难生活

不过，令人气愤的是，这本译本虽然译者姚以恩在3版前言中说补译了11-18章，这仍是一本残缺的书，未译完的书！！

这就是我们的出版界给孩子的书籍，残缺不全的书！！

对少年儿童出版社，这样做大概不是唯一一次，也不是最后一次。见鬼去吧

- 7、只记得小学时读过，但内容忘记了。。。
- 8、封面错得离谱，小莫吐儿没戴眼镜，也没小狗。就觉得故事好像没讲完，原来是节译本。
- 9、少年儿童出版社的这一套超赞的好吗！！陪伴我童年的好吗！！超爱的！！
- 10、可惜作品没有写完。以我自己的标准去评判，莫吐儿可以算是一本好的作品。故事读完满是生活的艰辛苦痛。只是这残酷的艰难的生活并没有以成人的视角去展现，而是从莫吐儿这个孩子的视角。如果仅从叙事角度来讲，同样用孩子视角的也不是没有其它作品，例如汤姆索亚和哈克贝利芬。所以莫吐儿并不能称得上特别。叙事的特别之处在于很多在成人看来都满是心酸的经历，在莫吐儿看来并不算什么，甚至是好玩的。这点来看，很容易让人联想起《好兵帅克》里的帅克。但我在读故事的过程中，不断地怀疑，儿童真的会有那样的体验吗？儿童真有能力把人世间的一些痛苦给消解掉，活在另一种平行世界中吗？
- 11、小时候看了N遍，看不懂，看不懂。
长大后看了一遍，有一点点懂了。
就是这个封面，在上海，外婆给买的。
- 12、搞笑之中的辛酸。
- 13、呵呵呵
- 14、所谓的幽默内核都是很悲伤的东西
- 15、有点悲伤的故事

《莫吐儿传奇》

精彩书评

1、作为犹太人，用意第绪语创作的作家肖洛姆-阿莱汉姆，在本书中以幽默的笔，童年的视角对犹太人在俄国时代的生活做出自己的叙述，这是什么样的苦难生活不过，令人气愤的是，这本译本虽然译者姚以恩在3版前言中说补译了11-18章，这仍是一本残缺的书，未译完的书！！这就是我们的出版界给孩子的书籍，残缺不全的书！！对少年儿童出版社，这样做大概不是唯一一次，也不是最后一次。见鬼去吧

《莫吐儿传奇》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu111.com